

# คนเราจะได้อยู่กับคนที่ตนรัก

[ ไทย – Thai – تايلاندي ]

ดร.รอชิด บิน หุเสน อัล-อับดุลกะรีม

แปลโดย : สะอัด วารีย์

ตรวจทานโดย : พัยซอล อับดุลฮาดี

ที่มา : หนังสือ อัล-ดุรูส อัล-เยามียะฮฺ มิน อัล-สุนัน วะ อัล-อะห์  
กาม อัล-ซัรียะฮฺ, เว็บไซต์ al-islam.com

2014 - 1435

IslamHouse.com

# المرء مع من أحب

« باللغة التايلاندية »

د. راشد بن حسين العبد الكريم

ترجمة: سعد واري

مراجعة: فيصل عبدالهادي

الصدر: كتاب الدروس اليومية من السنن والأحكام الشرعية

www.al-islam.com موقع الإسلام

2014 - 1435

IslamHouse.com

ด้วยพระนามของอัลลอฮฺ ผู้ทรงเมตตา ปราณียิ่งเสมอ

## คนเราจะได้อยู่กับคนที่ตนรัก

ท่านอนิส บินมาลิก เราะะฎิยัลลอฮุอันฮุ ได้เล่าว่า มีชาวนบพคนหนึ่งได้กล่าวถามท่านเราะฮ์ลุลลอฮฺ คือลัลลอฮฺอะลัยฮิวะสَّلَام ว่า

«مَتَى السَّاعَةُ؟ قَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: 'مَا أَعَدَدْتَ لَهَا؟ قَالَ:

حُبَّ اللَّهِ وَرَسُولِهِ، قَالَ: «أَنْتَ مَعَ مَنْ أَحَبَبْتَ» [أخرجه مسلم]

“กาลปวสานคือเมื่อใดเล่า?” ท่านเราะฮ์ลุลลอฮฺ คือลัลลอฮฺอะลัยฮิวะสَّلَام ก็ได้กล่าวตอบเขาว่า “แล้วเจ้าได้เตรียมการอันใดเพื่อมันเล่า?” เขาได้กล่าวว่า “ความรักต่ออัลลอฮฺและเราะฮ์ลุลลอฮฺของพระองค์” ท่านกล่าวตอบว่า “เจ้าจะได้อยู่กับคนที่เจ้า รัก” บันทึกลงโดยมุสลิม

ท่าน เราะะฎิยัลลอฮุอันฮุ ได้เล่า ว่า ท่าน เราะฮ์ลุลลอฮฺ คือลัลลอฮฺอะลัยฮิวะสَّلَام ได้กล่าวว่า

«جَاءَ رَجُلٌ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ كَيْفَ تَرَى فِي رَجُلٍ أَحَبَّ قَوْمًا وَلَمَّا يَلْحَقْ بِهِمْ؟ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ :  
[أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ] «الْمَرْءُ مَعَ مَنْ أَحَبَّ»

“ชายคนหนึ่งได้มาหาท่านเราะฮ์มะฮ์มัด ศ็อลลัลลอฮุอลัยฮิวะสัลลัม แล้วกล่าวว่า “ท่านเราะฮ์มะฮ์มัด ท่านเห็นเป็นอย่างไรกับคนๆหนึ่งที่รักชอบคนกลุ่มหนึ่งแต่ยังไม่ได้ตามไปสมทบอยู่กับพวกเขา ” ท่านเราะฮ์มะฮ์มัด ศ็อลลัลลอฮุอลัยฮิวะสัลลัม กล่าวตอบว่า “บุคคลนั้นจะได้อยู่กับคนที่เขารักใคร่” บันทึกโดยมุสลิม

ท่านอบู ฮุร็อยเราะฮ์ เราะฮ์ฎิยัลลอฮุอันฮุ ได้เล่าว่า ท่านเราะฮ์มะฮ์มัด ศ็อลลัลลอฮุอลัยฮิวะสัลลัม ได้กล่าวว่า

«الْأَرْوَاحُ جُنُودٌ مُجَنَّدَةٌ، فَمَا تَعَارَفَ مِنْهَا اتَّخَلَفَ، وَمَا تَنَازَرَ مِنْهَا اخْتَلَفَ»  
[أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ]

“เหล่าวิญญาณนั้นเป็น(เหมือน)ทหารที่อยู่กันเป็นกลุ่มเป็นกอง อันใดที่รู้จักกันก็จะโอนอ่อนเป็นมิตร และอันใดที่ไม่รู้จักกันก็จะแปลกแยกหมางเมิน” บันทึกโดยมุสลิม

## คำอธิบาย

การรักและการโกรธเพื่ออัลลอฮ์นั้นคือสายใยศรัทธาที่แน่นแฟ้นที่สุด และผู้ศรัทธานั้นถูกใช้ให้มีความรักต่อผู้ศรัทธาและคนดีทั้งหลาย และ (ถูกใช้) ให้โกรธไม่พอใจพวกผู้ปฏิเสธและความรักความโกรธแบบนี้เป็นเรื่องราวเพื่อการใกล้ชิดกับอัลลอฮ์ และคนเรานั้นจะถูกต้อนให้มารวมอยู่กับคนที่เขารักในวันกิยามะฮ์

## ประโยชน์ที่ได้รับ

- ความประเสริฐของการรักคนดี และมันจะเป็นสาเหตุให้ได้อยู่เป็นเพื่อนกันในสวรรค์ถึงแม้จะมีอะมัลเพียงเล็กน้อยก็ตาม
- อันตรายของการรักใคร่ชอบพอ พวกกาเฟรและคนเลวทั้งหลาย
- ใครรักใคร่ชนกลุ่มใด เขาจะได้ไปอยู่กับพวกเหล่านั้นในวันกิยามะฮ์